

### اکائی 3: حدیث شریف اور اس کی ادبی قدر و قیمت

اکائی کے اجزاء:

- 3.1 مقصد
- 3.2 تمہید
- 3.3 حدیث کی تعریف
- 3.4 حدیث کی اہمیت
- 3.5 حدیث کی تدوین
- 3.6 حدیث کا طرز بیان
- 3.7 حدیث کی ادبی قدر و قیمت
- 3.8 خلاصہ
- 3.9 نمونے کے امتحانی سوالات
- 3.10 فرہنگ
- 3.11 مطالعہ کے لئے معاون کتابیں

### 3.1 مقصد:

اس اکائی کے مطالعہ سے طلبہ کو حدیث کی ادبی قدر و قیمت سے آگاہ کرنا مقصود ہے۔ حدیث کی تشریحی حیثیت جس طرح مسلم ہے، اسی طرح حدیث کی ادبی قدر و قیمت بھی کم نہیں، کیونکہ حدیث قرآن پاک سے مستفاد ہے۔ وہ سید الاولین والآخرین کا کلام ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم افتح العرب واللحم تھے۔ ظاہر ہے کہ آپ کے کلام بلاغت نظام سے کوئی دوسرا کلام مقابلہ کر ہی نہیں سکتا۔ اس اکائی سے طلبہ حدیث کے ادبی مقام اور فصاحت و بلاغت اور عربی زبان و ادب پر اس کے اثرات و احسانات سے واقف ہو سکیں گے۔

### 3.2 تمہید:

قرآن پاک نے جس طرح دلوں کی دنیا میں انقلاب برپا کیا اسی طرح اس نے عربی زبان کو بھی زندہ و جاوید بنا دیا۔ قرآن پاک کے بعد حدیث کا نمبر آتا ہے۔ حدیث نے عربی زبان کے ذخیرہ ادب کو اپنی زبردست فصاحت، لازوال بلاغت، اپنی حکمتوں اور جوامع الکلم سے ثروت مند کیا۔ اس میں بہت ساری تراکیب کا اضافہ کیا، نئے محاورے دیے، نئی لفظیات سے اُس کو مالا مال کیا۔ انھیں سب پہلوؤں کو تفصیل سے ہم اس اکائی میں زیر بحث لائیں گے اور مختلف ذیلی سرخیوں اور عنوانات سے طلبہ کو موضوع کے مالہ و ماعلیہ سے واقف کرائیں گے اور حدیث کی ادبی اہمیت و مقام پر مختلف حوالوں سے روشنی ڈالیں گے، تاکہ موضوع ان کی گرفت میں اچھی طرح سے آسکے۔

### 3.3 حدیث کی تعریف:

لفظی طور پر حدیث کا معنی بات، گفتگو اور نئی چیز ہوتا ہے۔ اصطلاح میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بات، آپ کا قول و عمل اور آپ کی تقریر کو حدیث کہتے ہیں۔ تقریر کا مطلب یہ ہے کہ آپ کی موجودگی میں کوئی بات کہی گئی یا کوئی کام کیا گیا اور آپ نے اس پر نکیر نہیں کی تو اس کے ساتھ صحابہ کرام کے فیصلے اور اقوال و آراء بھی حدیث میں شامل ہیں اور اسی طرح صدر اول کے مسلمان معاشرے کے مجموعہ طرز عمل کو بھی بعض ائمہ مثلاً امام مالک حدیث میں شامل کرتے ہیں، مگر عمومی طور پر حدیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے قول و فعل و تقریر ہی کو کہتے ہیں۔

اگرچہ قرآن پاک کے بعد حدیث کا درجہ ہے اور اُس کی بہت سی فنی اقسام صحیح، حسن، ضعیف وغیرہ ہوتی ہیں، لیکن ادبی مطالعہ میں حدیث کے صحت و سقم کو یا جرح و تعدیل کو زیر بحث نہیں لایا جاتا۔ حدیث صحیح ہو یا غیر صحیح، ادیب ان کو اس نظر سے دیکھے گا کہ وہ کلام کے طریقوں میں سے ایک طریقہ اور معانی و مطالب کے سرچشموں میں ایک سرچشمہ ہیں اور قرآن سے ماخوذ و مستفاد ہونے کی وجہ اعلیٰ درجہ کا اسلوب بیان ہے، یہاں تک کہ ضعیف و کمزور احادیث میں بھی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اسلوب بیان ہی کی نقل کی گئی ہے اور آپ ہی کے الفاظ و اصطلاحات استعمال کیے ہیں، اس لئے ان کی ادبی و لسانی قدر و قیمت مسلم ہے۔

### 3.4 حدیث کی اہمیت:

حدیث کی شرعی حیثیت یہ ہے کہ وہ قرآن کے بعد شریعت کا دوسرا مصدر اور سوس ہے اور اس ادبی و لسانی حیثیت اور اہمیت یہ ہے کہ جس طرح قرآن پاک نے عربی ادب کو ایک لازوال زبان بنا دیا۔ اسی طرح حدیث نے بھی اس کو مختلف طرح سے مالا مال کیا ہے۔ حدیث کے ادب، لفظیات، محاورات و اصطلاحات کے زبردست اثرات عربی نثر پر پڑے ہیں۔ قرآن کے بعد مذہبی، تہذیبی و ثقافتی امور میں اسی کا کردار سب سے بڑا ہے۔ عبادات و حقوق کے متعلق قوانین اور قواعد و ضوابط بنانے کا سب سے بڑا ماخذ اور مرجع یہی ہے۔

قرآن پاک کو سمجھنے کے لیے سب سے زیادہ مضبوط و معتبر ذریعہ حدیث ہے، کیونکہ وہ قرآن کی تفسیر کرتی ہے، اُس کے اجمال کو کھولتی ہے، اس کے مطلق حکم کو مقید کرتی اور اس کے عام حکم کو خاص بنا دیتی ہے۔ اگرچہ وہ احادیث جو صحیح و ثابت سند سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں، ان کی تعداد کم ہے، تاہم فصاحت و بلاغت اور فیضان سماوی کی

چھاپ ان پر بالکل ظاہر و باہر ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قریش میں پیدا ہوئے جو قریش کا فصیح ترین قبیلہ تھا۔ بنو سعد جو عرب کا فصیح ترین قبیلہ تھا اس میں آپ نے دودھ پیا۔ قرآن کریم کا نزول آپ پر ہوا، اس کی زبان پر مکمل عبور، عربوں کی زبان پر وسیع اطلاع اور نئے نئے اسالیب اختراع کرنے کی کامل مہارت بلند معانی کی تعبیر کے لئے جامع تعبیرات اختیار کرنے کی زبردست صلاحیت رکھتے تھے۔ دینی و مذہبی، اخلاقی و تعلیمی و تربیتی مطالب ادا کرنے کے لئے نئی ترکیبیں اور نئے الفاظ وضع فرما لیتے تھے۔ غرض حدیث کے ادبی مطالعہ کی بڑی اہمیت ہے اور عربی زبان و ادب خصوصاً نثر کے ارتقاء کا کوئی بھی مطالعہ حدیث کے جائزہ کے بغیر مکمل نہیں ہو سکتا، اس لئے ہر مورخ ادب حدیث کی ادبی

حیثیت اور اس کے مقام و مرتبہ کا جائزہ لیتا ہے کہ عربی زبان کا کوئی طالب علم اس سے مستغنی نہیں ہو سکتا۔

### 3.5 حدیث کی تدوین:

جس طرح قرآن کی کتابت و تدوین اس کے نزول کے ساتھ ساتھ ہی ہوتی رہی اس طرح حدیث کی تدوین نہیں ہوئی۔ اس کا ایک سبب تو یہ تھا کہ کتابت و تدوین کے آلات و وسائل کم تھے۔ پڑھنے لکھنے کا رواج عرب معاشرہ میں ابھی شروع ہوا تھا۔ دوسرے یہ خوف تھا کہ کہیں قرآن و حدیث دونوں باہم مخلط نہ ہو جائیں، اس لئے شروع میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کے علاوہ کچھ بھی لکھنے سے منع فرما دیا تھا، بعد میں اجازت دے دی، تاہم آپ نے زکوٰۃ کے احکام اور بعض دوسرے احکام بعض صحابیوں کے لئے لکھوائے۔ مختلف ملوک و سلاطین عالم کے نام خطوط لکھوائے، جنہیں تاریخ نے محفوظ رکھا۔ مختلف قبائل کے ساتھ تحریری معاہدے کیے۔ مدینہ کی مردم شماری کروائی، وغیرہ۔ یہ ساری لکھی ہوئی چیزیں بعد میں مجموعہ ہائے احادیث کے لئے اساس اور بنیاد بن گئیں۔ اس کے علاوہ متعدد صحابیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات اپنے ذاتی مجموعوں میں جمع کیے اور یہ مجموعے ان کے اخلاف و اولاد اور شاگردوں کو منتقل ہوئے۔ ایسے صحابیوں کی تعداد بہت ہے۔ ان ذاتی چھوٹے بڑے مجموعوں نے بھی بعد میں احادیث کی کتابوں کے لئے بنیادی سورس کا کام دیا۔ تیسرا طریقہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کی زبانی نقل و روایت اور حفظ و نسلاً بعد نسل آگے منتقل کرنے کا تھا، جس میں حضرت ابو ہریرہ و حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما کی مرویات ہزاروں سے تجاوز کر گئیں۔ صحابہ سے تابعین اور ان سے اتباع تابعین نے علم و تحقیق اور درس و تعلیم حدیث کے متعدد حلقے مختلف شہروں میں بنا لیے اور اس طرح علم حدیث ایک مفصل و منقح شکل اختیار کرتا چلا گیا۔ پھر اموی دور حکومت میں خلیفہ راشد حضرت عمر بن عبدالعزیز نے باضابطہ اپنے گورنروں کو حدیث کی تدوین کی طرف متوجہ رہا۔ اس کے بعد مختلف شہروں مکہ، مدینہ، کوفہ، بصرہ وغیرہ میں باضابطہ حدیث کے اڈا لائن مجموعے ترتیب دینے کی کوششیں شروع ہو گئیں، چنانچہ امام مالک کی مؤطا، مصنف عبدالرزاق، جامع معمر بن راشد وغیرہ لکھی گئیں۔ اس کے بعد پورے عالم اسلام میں درس حدیث کی مجلسیں، محدثین کے حلقے اور طالبان علم حدیث کے اخذ حدیث کے لئے دور دراز کے اسفار کا دور شروع ہوا۔ نقل و نقل اور روایت در روایت کی ایسی گرم بازاری میں حدیث کا حجم بھی بہت زیادہ بڑھا۔ فقہ وضع حدیث بھی شروع ہوا جس کے سدباب کے لئے علماء حدیث نے متعدد علوم مثلاً اصول حدیث، علم جرح و تعدیل وغیرہ کے اصول و قواعد مرتب کیے۔

ایک بڑا مسئلہ یہ پیش آیا کہ علماء نے ساہا سال تک زبانی روایت کی بنا پر حدیث کے الفاظ بعینہ رکھنے کو محال قرار دیتے ہوئے اپنے الفاظ میں حدیثوں کے مفہوم کو روایت کرنے کی اجازت دے دی، جس کو روایت بالمعنی کہتے ہیں۔ سیاسی نزاعات، مسلکی، جماعتی اور مشربی اختلافات نے ہزاروں حدیثیں اپنی دعوت کی تائید اور اپنے میلان کی ترجیح میں اختراع کروادیں۔ بعض عابدزادہ لوگوں نے معاشرہ کی اصلاح کے مقصد سے بھی فضائل اعمال کی بہت سی حدیثیں گھڑ لیں۔ قرآن مجید کی سورتوں کے فضائل، بعض شہروں اور شخصوں کے فضائل پر مشتمل حدیثیں وضع کی گئیں۔ قریش کی تمام عرب پر فضیلت، عجم پر عرب کی فضیلت، بعض صحابہ کی بعض پر فضیلت کے باب میں بھی حدیثیں بنائی گئیں۔ وضع حدیث کی اس تحریک کے ذریعہ ان لوگوں نے عربی معقولات، محاورے، کہاوتیں، دانش مقولے اور عجمی آراء و افکار کا ایک بڑا حصہ حدیث میں شامل کر دیا، جس نے تقریر و خطابت، بحث و مناظرہ، شعر و شاعری اور مذہبی وعظ و خطابت نیز ہد و رفاق کی کتابوں پر گہرا اثر ڈالا۔

اس میں شک نہیں کہ گروہ محدثین نے حدیث کے غٹ و ٹہن کو چھانٹنے کی بڑی کوششیں کی ہیں۔ مسلمانوں کے علوم و فنون میں علم حدیث کو بہت بڑا درجہ حاصل ہے اور اس فن میں ہزاروں کتابیں لکھی گئی ہیں۔ تیسری صدی ہجری میں حدیث کے وہ مستند مجموعے بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی، ابوداؤد، ابن ماجہ وغیرہ مدون کیے گئے جن کو صحاح ستہ کہا جاتا ہے۔

### 3.6 حدیث کا طرز بیان:

تاریخ ادب عربی کے معروف مصنف استاذ احمد حسن زیات حدیث کے طرز بیان کو اس طرح بیان کرتے ہیں:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث پر باوجود برجستگی کے فیضان سماوی کا اثر، غیر معمولی صلاحیت کا نشان اور بلاغت و دل نشینی کی مہر نظر آتی ہے اور ان کا طرز بیان قرآن، قرآن مجید کے اسلوب کی نسبت زمانہ نبوت کے طرز بیان سے قریب تر ہے۔ تاہم وہ اپنی ظاہری چمک دمک، عبارت کی ترتیب و روانی، واضح و معین غرض و غایت کو بیان کرنے کے لئے سلجھے ہوئے مناسب الفاظ لانے، بیان کے حسن حال ہونے اور جس سے گفتگو کی جائے اس کی بولی کے مطابق ہونے کی وجہ سے ممتاز ہیں۔ دوسری زبانوں سے مطابقت ایسی شکل میں بہت زیادہ نمایاں ہو جاتی تھی جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم باہر سے آنے والے وفد سے مخاطب ہوتے تھے۔ تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غریب الفاظ استعمال کرتے، معقوفی عبارت کا التزام کرتے اور وفد سے گفتگو کرنے کے لئے آپ ایسے الفاظ بھی بول لیتے تھے جو قریش کے ہاں تو متروک تھے مگر ان وفد کے قبائل کی زبانوں میں مستعمل تھے۔

حدیث اپنے طرز بیان میں نہایت ممتاز ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جوامع الکلم دیے گئے تھے، چنانچہ حدیث میں روانی طبعی کا جمال، الفاظ کا جلال اور قدرتی و طبعی استدلال نمایاں ہیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو تشبیہ و تمثیل، کلیما نہ کلام اور حسن جواب اور فی البدیہہ گفتگو پر قدرت حاصل تھی۔ انبیاء کرام اصل میں انسانیت کے معلم ہوتے ہیں اور تعلیم و تربیت میں سب سے بہتر طریقہ اور موثر اسلوب تمثیل و تشبیہ کا طریقہ ہے۔

### 3.7 حدیث کی ادبی قدر و قیمت:

جاہل عربی زبان و ادب کا بے نظیر ادیب، متکلم اور ناقد ہے۔ اس نے حدیث کی ادبی قدر و قیمت بیان کرتے ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام کی صفت بیان کرتے ہوئے لکھا ہے: لم يتكلم الا بكلام قد حف بالعصمة وشيد بالتأييد ويسر بالتوفيق (البیان والتبيين ۲/۱۷) یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کلام عصمت سے ڈھکا ہوا ہے، تاہم غیبی سے مضبوط ہے اور توفیق الہی اس کی ہم عنان ہے۔ جاہل نے حدیث کی فصاحت و بلاغت پر دال جوامع الکلم مثال میں پیش کیے ہیں جن کے حروف کی تعداد کم اور معانی کثیر ہیں۔ مثلاً آپ نے انصار کی منقبت میں فرمایا: ”اما والله ما علمتكم الا لتقلون عند الطمع وتكثرون عند الفزع (خدا کی قسم میں نے تم کو نہیں جانا مگر یہ کہ تم فائدہ کی امید کے وقت کم ہوتے ہو اور جنگ کی ضرورت پڑے تو سب آجاتے ہو، اور فرمایا: المسلمون تتكافؤ دما ثمم ويسعى بذمتهم ادناهم وهم يد على من سواهم“ مسلمانوں کے خون برابر ہیں، ان میں کا ادنی آدمی بھی ان کی طرف سے گارٹی لے سکتا ہے اور وہ دوسروں کے خلاف سب متحد ہیں، اور آپ کا قول: لا تزال امتي صالحاً امرها مالم ترا الامانة مغنما والصدقة مغرماً“ میری امت میں بھلائی رہے گی جب تک امانت کو مال غنیمت اور صدقہ کو جرمانہ نہ سمجھائے۔ اور آپ کا قول: المستشار مؤتمن یعنی جس سے مشورہ مانگا جائے وہ پوری امانت داری سے مشورہ دے۔ اور آپ کا قول: ان احبكم اليي واقربكم مني مجالس يوم القيامة احاسنكم اخلاقاً المؤمنون اكنافاً الذين يألفون ويؤلفون وان ابغضكم اليي وابعذكم مني مجالس يوم القيامة الثرثارون المتفيهقون“ تم میں سے مجھے سب سے زیادہ محبوب اور قیامت میں مجھ سے قریب تر وہ ہوں گے جن کے اخلاق اچھے ہیں جو نرم خو ہیں جو لوگوں کو جوڑتے ہیں اور تم میں سے مجھے سب سے زیادہ ناپسند اور قیامت میں مجھ سے دور وہ ہوں گے جو بہت بولتے ہیں، بال کی کھال نکالتے ہیں اور چپا چپا کر بولتے ہیں۔ اور آپ کا قول: ما ملق تاجر صدوق: صادق و امین تجارت کرنے والا کبھی محتاج نہ ہوگا۔ اور آپ کا فرمان: رحم الله عبد اقل خيرا فغنم او سكت فسلم“ اللہ اس بندے پر رحم کرے کہ بولے تو اچھی بات بولے اور بھلائی پائے یا چپ رہے تو سلامتی پائے۔“

اور فرمایا: ان الله يرضى لكم ثلاثا ويكره لكم ثلاثا: يرضى لكم ان تعبدوه لا تشركوا به شيئاً وان تعصموا بحبله جميعاً ولا تتفرقوا وان تناصحوا من ولاة الله امركم ويكره لكم قيل وقال وكثرة السؤال واضاعة المال“ اللہ تم سے تین چیزیں چاہتا ہے اور تین چیزیں ناپسند کرتا ہے، پسند یہ کرتا ہے کہ تم اسی کی عبادت کرو اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو اس کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لو، متفرق نہ ہو، آپس میں ہمدرد نہ بنو اپنے حکمران کے خیر خواہ رہو، قیل و قال، کثرت سوال اور مال کی بربادی کو وہ ناپسند کرتا ہے۔ اور فرمایا: يقول ابن آدم: مالي مالي، وان مالك من مالك ما اكلت فافانيت اولبست فابليت او وهبت فامضيت“۔ ابن آدم میرا مال میرا مال چلاتا ہے، حالانکہ تمہارا مال تو وہ ہے جو تم نے کھا کر ختم کر دیا یا پہن کر پرانا کر دیا یا ہدیہ میں دوسرے کو دیکر آگے بھیج دیا۔ اور آپ کا ارشاد: ان قوما ركبوا سفينة في البحر فاقتسموا فصار لكل رجل موضع فنقرر رجل موضعه بفأس فقالوا مات صنع؟ قال هو مكاني أصنع به ماشئت، فان اخذوا على يديه نجوا ونجوا وان تركوه هلك وهلكوا۔ کچھ لوگ ایک کشتی میں سوار ہوئے اور قرعہ ڈال کر کشتی میں جگہیں آپس میں بانٹ لیں، اب ہر آدمی کو ایک جگہ مل گئی تو ایک آدمی نے کلباڑی لیکر اپنی جگہ کھودنی شروع کر دی، لوگوں نے کہا یہ کیا کر رہے ہو بھئی؟ کہنے لگا میری جگہ ہے میں اس کا جو چاہوں کروں، اب اگر سب لوگ اس کا ہاتھ پکڑ لیتے ہیں تو وہ بھی بچے گا اور دوسرے لوگ بھی ورنہ وہ بھی ہلاک ہوگا دوسرے بھی۔ اور آپ کا قول: اوصاني ربي بتسع، اوصاني باخلاص في السر والعلانية وبالعدل في الرضا والغضب وبالصدق في الغنى والفقر وان اعفوا عن ظمني، واعطى من حرمني واصل من قطعني وان يكون صمتي فكراً، ونطقي ذكراً ونظري عبراً“ میرے رب نے مجھے نو باتوں کا حکم دیا ہے مجھے حکم دیا ہے کہ کھلے اور چھپے اخلاص برتوں، رضامندی و ناراضگی ہر حال میں انصاف کروں، مالدار و فقیر ہر حال میں اعتدال سے کام لوں، جو مجھ پر ظلم کرے اس کو معاف کر دوں جو مجھے محروم کرے میں اسے دوں جو میری قطع رحمی کرے میں اس کے ساتھ صلہ رحمی کروں، اور یہ کہ میری نموشی فکر، میرا بولنا خدا کا ذکر اور میرا دیکھنا عبرت پکڑنا ہو۔“

اس کے علاوہ کتب امثال میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض اقوال و کلمات بھی نقل کیے گئے ہیں جو محاورے اور ضرب الامثال بن گئے ہیں مثال کے طور پر: ان المنبت لا رضاء قطع ولا ظهر أبقی: سواری کو تیز دوڑا کر قافلہ سے کٹ جانے والا نہ مسافت طے کرتا ہے اور نہ سواری ہی بچا پاتا ہے۔ المؤمن هين لين كالجمال الأنف، ان قيدا نقادان

انیخ علی صخرة استنخ: مؤمن مکمل پکڑے ہوئے اونٹ کی طرح نرم خور اطاعت شعار ہوتا ہے، اگر اسے ہانکا جائے تو چلنے لگتا ہے اور اگر اسے چٹان پر بٹھا دیا جائے تو وہ بیٹھ جاتا ہے۔ لو تو کلتم علی اللہ لرنزقکم کما یرزق الطیر تغدو خماصاً و تعو دبطاناً: اگر تم خدا پر بھروسہ کر لو تو وہ پرندوں کی طرح تم کو روزی پہنچائے گا کہ صبح کو خالی پیٹ نکل جاتے ہیں اور شام کو بھرے پیٹ لوٹ کر آتے ہیں۔ مثل المؤمن کالمنحلة لا یاکل الا طیباً و لا یدل علی طعام الا طیباً: مؤمن شہد کی مکھی کی طرح ہے خوش ذائقہ چیز کھاتا ہے اور خوش ذائقہ چیز ہی کھلاتا ہے: انکم لن تسعوا الناس باموالکم فسعواہم باخلاقکم تم تمام انسانوں کو اپنے مال سے خوش نہیں کر سکتے تو ان کو اپنے اخلاق سے خوش کرو۔

آپ نے فرمایا: المؤمن الف مألوف ولا یرفی من لا یألف ولا یؤلف: مؤمن ملنسار اور ہر دل عزیز ہوتا ہے اور جو شخص ملنسار اور خوش اخلاق نہ ہو اس میں کوئی بھلائی نہیں۔ ایاکم وخضراء الدمن، المرأة الحسنة فی المنبت السوء: دیکھو گھوڑے کی سبزی سے بچو یعنی اُس حسینہ سے جو خراب ماحول میں پلی ہو۔ المرأة کالضلع ان رمت قوامہا کسرتہا: عورت پسلی کی طرح ہے اگر تم اُسے سیدھا کرنے لگو گے تو اس کو توڑ ڈالو گے۔

الناس کلہم سواسیة کاسنان المشط: تمام انسان کنگھی کے دانتوں کی طرح برابر ہیں۔ جنة الرجل دارہ: انسان کی جنت اس کا گھر ہے۔ حدیث میں آئے یہ محاورے، ضرب الامثال اور کہاوتیں عربی زبان و ادب پر بہت مؤثر ہوئے ہیں۔ اس کی خاص وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں نے تمام علوم اسلامیہ میں جو زبردست اعتناء اور توجہ حدیث کو دی اتنی کسی علم کو نصیب نہیں ہوئی۔ ہر زمانہ میں حدیث کی کتابیں، دواوین، ان کی شرحیں، معاجم، انڈیکس اور نشریحات پڑنی کتابیں لکھی گئیں۔ حدیث کی کتابوں کے اختصار، ترجمے اور حاشیے لکھے گئے۔ حدیث کی کتب کے مختلف عالمی زبانوں میں ترجمے ہوئے، محدثین، رواۃ اور رجال حدیث پر عظیم الشان کتابیں لکھی گئیں۔ یوں حدیث کے حوالہ سے بالواسطہ عربی زبان و ادب کی خدمت بھی ہوتی رہی ہے۔ حدیث نے عربی نثر کو ایک خاص آہنگ اور اسلوب دیا اور اس کی ثروت مندی میں زبردست اضافہ کیا۔ اس لیے علماء و مؤرخین ادب قرآن پاک کے بعد عربی زبان و ادب پر حدیث کے گہرے اور وسیع الاطراف اثرات کا تذکرہ کرتے اور حدیث کی شان میں رطب اللسان رہتے ہیں۔

### 3:8 خلاصہ

حدیث نبی اکرم ﷺ کے کلام کو کہتے ہیں۔ حدیث نے عربی زبان کے ذخیرہ ادب کو اپنی زبردست فصاحت، لازوال بلاغت، اپنی حکمتوں اور جوامع الکلم سے ثروت مند کیا۔ اس میں بہت ساری تراکیب کا اضافہ کیا، نئے محاورے دیے، نئی لفظیات سے اُس کو مالا مال کیا۔

حدیث کی ادبی و لسانی حیثیت اور اہمیت یہ ہے کہ جس طرح قرآن پاک نے عربی ادب کو ایک لازوال زبان بنا دیا۔ اسی طرح حدیث نے بھی اس کو مختلف طرح سے مالا مال کیا ہے۔ حدیث کے ادب، لفظیات، محاورات و اصطلاحات کے زبردست اثرات عربی نثر پر پڑے ہیں۔ قرآن کے بعد مذہبی، تہذیبی و ثقافتی امور میں اسی کا کردار سب سے بڑا ہے۔ عبادت و حقوق کے متعلق قوانین اور قواعد و ضوابط بنانے کا سب سے بڑا ماخذ اور مرجع یہی ہے۔ قرآن پاک کو سمجھنے کے یہی سب سے زیادہ مضبوط و معتبر ذریعہ حدیث ہے، کیونکہ وہ قرآن کی تفسیر کرتی ہے، اُس کے اجمال کو کھولتی ہے، اس کے مطلق حکم کو مقید کرتی اور اس کے عام حکم کو خاص بنا دیتی ہے۔ اگرچہ وہ احادیث جو صحیح و ثابت سند سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں، ان کی تعداد کم ہے، تاہم فصاحت و بلاغت اور فیضانِ سماوی کی چھاپ ان پر بالکل ظاہر و باہر ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قریش میں پیدا ہوئے جو قریش کا فصیح ترین قبیلہ تھا۔ بنو سعد جو عرب کا فصیح ترین قبیلہ تھا اس میں آپ نے دودھ پیا۔ قرآن کریم کا نزول آپ پر ہوا، اس کی زبان پر مکمل عبور، عربوں کی زبان پر وسیع اطلاع اور نئے نئے اسالیب اختراع کرنے کی کامل مہارت بلند معانی کی تعبیر کے لئے جامع تعبیرات اختیار کرنے کی زبردست صلاحیت رکھتے تھے۔ دینی و مذہبی، اخلاقی و تعلیمی و تربیتی مطالب ادا کرنے کے لئے نئی ترکیبیں اور نئے الفاظ وضع فرمالتے تھے۔ غرض حدیث کے ادبی مطالعہ کی بڑی اہمیت ہے اور عربی زبان و ادب خصوصاً نثر کے ارتقاء کا کوئی بھی مطالعہ حدیث کے جائزہ کے بغیر مکمل نہیں ہو سکتا۔

شروع میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کے علاوہ کچھ بھی لکھنے سے منع فرمایا تھا لیکن بعد میں اجازت دے دی۔ تاہم آپ نے زکوٰۃ کے احکام اور بعض دوسرے احکام بعض صحابیوں کے لئے لکھوائے۔ مختلف ملوک و سلاطین عالم کے نام خطوط لکھوائے، جنہیں تاریخ نے محفوظ رکھا۔ مختلف قبائل کے ساتھ تحریری معاہدے کیے۔ مدینہ کی مردم شماری کروائی، وغیرہ۔ یہ ساری لکھی ہوئی چیزیں بعد میں مجموعہ احادیث کے لئے اساس اور بنیاد بن گئیں۔ اس کے علاوہ متعدد صحابیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات اپنے ذاتی مجموعوں میں جمع کیے اور یہ مجموعے ان کے اخلاف و اولاد اور شاگردوں کو منتقل ہوئے۔ ایسے صحابیوں کی تعداد بہت ہے۔ ان ذاتی چھوٹے بڑے مجموعوں نے بھی بعد میں

احادیث کی کتابوں کے لئے بنیادی سورتوں کا کام دیا۔ تیسرا طریقہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کی زبانی نقل و روایت اور حفظ و نسلاً بعد نسل آگے منتقل کرنے کا تھا، جس میں حضرت ابو ہریرہ و حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما کی مرویات ہزاروں سے تجاوز کر گئیں۔ صحابہ سے تابعین اور ان سے اتباع تابعین نے علم و تحقیق اور درس و تعلیم حدیث کے متعدد حلقے مختلف شہروں میں بنالیے اور اس طرح علم حدیث ایک مفصل شکل اختیار کرتا چلا گیا۔ پھر اموی دور حکومت میں خلیفہ راشد حضرت عمر بن عبدالعزیز نے باضابطہ اپنے گورنروں کو حدیث کی تدوین کی طرف متوجہ رہا۔ اس کے بعد مختلف شہروں مکہ، مدینہ، کوفہ، بصرہ وغیرہ میں باضابطہ حدیث کے اولین مجموعے ترتیب دینے کی کوششیں شروع ہو گئیں، چنانچہ امام مالک کی مؤطا، مصنف عبدالرزاق، جامع معمر بن راشد وغیرہ لکھی گئیں۔ اس کے بعد پورے عالم اسلام میں درس حدیث کی مجلسیں، محدثین کے حلقے اور طالبان علم حدیث کے اخذ حدیث کے لئے دور دراز کے اسفار کا دور شروع ہوا۔ یہ علم حدیث کا ذرین دور تھا اور حدیث کی وہ کتابیں جو صحاح ستہ کہی جاتی ہیں اسی دور میں وجود پذیر ہوئیں۔

حدیث کے ذخیرہ میں جو امح الکلم بہت بڑی تعداد میں ہیں جن کی ادبی حیثیت بھی مسلم ہے۔ اور مؤرخین ادب ان کو اپنی کتابوں میں ادب کے شہ کا رنگوں کی مثال میں پیش کیا کرتے ہیں مثال کے طور پر آپ ﷺ نے فرمایا: ان اللہ یرضی لکم ثلاثاً ویکرہ لکم ثلاثاً: یرضی لکم ان تعبدوہ لاتشرکوا بہ شیئاً وان تعصموا بحبلہ جمیعاً و لاتتفرقوا وان تناصحو امن و لاء اللہ امرکم ویکرہ لکم قیل و قال و کثرة السوال و اضاعة المال“ اللہ تم سے تین چیزیں چاہتا ہے اور تین چیزیں ناپسند کرتا ہے، پسند یہ کرتا ہے کہ تم اسی کی عبادت کرو اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو اس کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لو، متفرق نہ ہو، آپس میں ہمدرد بنو اپنے حکمراں کے خیر خواہ رہو، قیل و قال، کثرت سوال اور مال کی بربادی کو وہ ناپسند کرتا ہے۔ اور فرمایا: یقول ابن آدم: مالی مالی، و انما لک من مالک ما اکلک فافنیق اولبست فامضیت او و هبت فامضیت“۔ ابن آدم میرا مال میرا مال چلاتا ہے، حالانکہ تمہارا مال تو وہ ہے جو تم نے کھا کر ختم کر دیا یا پہن کر پرانا کر دیا یا ہدیہ میں دوسرے کو دیکر آگے بھیج دیا۔

اس کے علاوہ کتب امثال میں رسول اللہ ﷺ کے بعض اقوال و کلمات بھی نقل کیے گئے ہیں جو محاورے اور ضرب الامثال بن گئے ہیں مثال کے طور پر: ان المنبت لا ارضأقطع و لاطھر اأبقی: سواری کو تیز دوڑا کر قافلہ سے کٹ جانے والا نہ مسافت طے کرتا ہے اور نہ سواری ہی بچا پاتا ہے۔ المؤمن ہین لین کالجمل الآنف، ان قیدانقادیان انیخ علی صخرة استناخ: مؤمن تکیل پکڑے ہوئے اونٹ کی طرح نرم خو اور اطاعت شعار ہوتا ہے، اگر اسے ہانکا جائے تو چلنے لگتا ہے اور اگر اسے چٹان پر بٹھا دیا جائے تو وہ بیٹھ جاتا ہے۔ غرض یہ کہ حدیث کی ادبی قدر و قیمت بہت زیادہ ہے اور اس کی تشریحی حیثیت کے ساتھ ہی عربی ادب کے طالب علم کو حدیث کی بلاغت اور اس کے ادبی اثرات پر بھی نظر رکھنی چاہیے۔

### 3:9 فرہنگ

مسلم: تسلیم شدہ

جوامع الکلم: وہ الفاظ جن میں الفاظ کم اور معانی زیادہ ادا کر دیے جائیں

مالہ و ماعلیہ: کسی موضوع کے مثبت اور منفی تمام پہلو

اجمال: ایسا اختصار جس میں بات پوری نہ کھل سکے

مطلق: بغیر کسی شرط کے، پورا

مختلط: ملا جلا

حجم: سائز

وضع حدیث: حدیث گھڑنا

مشرقی: مکتب فکر سے متعلق

رقاق: زہد و تقویٰ سے متعلق باتیں جو دل کو نرم کریں

غث و ثنین: کوڑا کرکٹ، بودی چیزیں، تلچھٹ

متکلم: بولنے والا، علم کلام کا جاننے والا

فقیر: غربت

گھورا: کندگی و میل کچیل

دواوین: دیوان کی جمع، مجموعہ کلام یا کسی بھی موضوع پر متعلقہ مواد کا مجموعہ

اعتناء: توجہ

معاجم: ڈکشنریاں

رواق: راوی کی جمع، روایت کرنے والا

مستعار: ماخوذ، ادھار لیا ہوا

رطب اللسان: یعنی زبان پر ہمیشہ اس کا چرچا رہتا ہے۔

مخج: کانٹ چھانٹ کر الگ و ممتاز کیا ہوا، اصلاح یافتہ

### 3:10 نمونہ کے امتحانی سوالات

س، ۱۔ حدیث کی تدوین پر ایک مختصر نوٹ لکھیے

س، ۲۔ قرآن و حدیث کے متن میں ادبیت کے لحاظ سے کیا فرق ہے؟

س، ۳۔ حدیث نے عربی زبان و ادب کو کس طرح متاثر کیا؟

س، ۴۔ جوامع الکلم پر روشنی ڈالنے اور بعض مثالیں دیجئے

س، ۵۔ حدیث کی روایت باللفظ اور روایت بالمعنی سے ادبی لحاظ سے کیا فرق پڑتا ہے وضاحت کریں؟

### 3:11 مطالعہ کے لیے معاون کتابیں:

- ۱۔ د۔ شوقی ضیف، تاریخ الادب العربی المجلد الثانی، العصر الاسلامی،
- ۲۔ د۔ احمد حسن الزیات، تاریخ الادب العربی، اردو ترجمہ عبدالرحمن طاہر سورتی
- ۳۔ د۔ عمر فروخ، تاریخ الادب العربی
- ۴۔ د۔ احمد امین، فجر الاسلام
- ۵۔ اردو دائرہ معارف اسلامیہ پنجاب یونیورسٹی لاہور مادہ حدیث